

ПРЕПОРУКА ЗА УПОТРЕБУ РОДНО ОСЕТЉИВОГ ЈЕЗИКА У ЈАВНОМ ГОВОРУ

Управа за родну равноправност, Министарства рада и социјалне политике, као први извршни механизам Владе РС надлежан за послове остваривања и унапређивања родне равноправности даје следећу препоруку:

Управа за родну равноправност, у складу са Националном стратегијом за побољшање положаја жена и унапређивање родне равноправности, Акционим планом за њену имплементацију и међународним препорукама (ОУН, Савет Европе) покренула је питање употребе родно осетљивог језика у јавном говору и јавном животу Србије. Будући да језик није само средство комуникације, већ и показатељ односа моћи и контроле у једном друштву и да може бити и средство дискриминације, наши напори у креирању оквира и услова за политику родне равноправности и једнаких могућности, подразумевају залагање за промену и развој језика.

Сматрамо да, кад год за то постоји могућност и уз поштовање правила српског језика, треба употребљавати именице женског рода за улоге, звања, функције, занимања и послове које обављају жене (на пример: докторка, министарка, возачица, програмерка...). Такође, сматрамо да је употреба облика именица у граматичком мушком роду за улоге, звања, функције и занимања које обављају и жене и мушкарци - неприхватљива. Жене су освојиле све сфере друштвеног живота и оваква употреба језика је дискриминаторна. Она чини жене невидљивим и одржава традиционалне поделе на "мушке" и "женске" улоге у нашем друштву. Сматрамо да језик мора да следи промене које су се већ догодиле у сфери друштвених односа и да, у складу са тим, допринесе видљивости жена у јавном животу, а не одржању стереотипа и предрасуда.

Циљ ове препоруке је, дакле, друштвена акција којом би се родна неравноправност која се манифестује кроз употребу родно неосетљивог говора у јавној сфери друштвеног деловања, изменила у име стварања новог амбијента у

коме се прихватају друштвене промене у родним улогама и уважавају и афирмишу принципи родних једнакости. Такође, циљ нам је да подстакнемо аргументован и компетентан дијалог стручне јавности о употреби родно осетљивог језика и променама у језику уопште.

Још једном наглашавамо да употреба језика и језичких форми значајно доприноси одржању али и стварању вредносног система и културних модела, те сматрамо да би имплементација ове препоруке имала позитивне ефекте на обрасце понашања у јавној сфери, односно афирмацију принципа родне равноправности.

Јун 2012.године

Директорка
Управе за родну равноправност
Др Наталија Мићуновић